

JP  
Dec 2  
I-15222 aCZECHOSLOVAKIA.

<u>INDUSTRY</u>	/1700/
Mining	/1706/
Uranium	/1706/
<u>LABOR</u>	/1900/
Wages and Hours	/1910/
Working Conditions	/1910/

THE "KLADSKÁ" URANIUM MINE.SOURCE MUNICH: A 19-year-old escapeeDATE OF OBSERVATION: October 1955ENGLISH SUMMARY: A former worker provides an overall description of the "Kladská" uranium mine in "Kladská". He deals with prevailing work conditions, leading managers and the payment policy of the enterprise.EVALUATION COMMENT: FRANKFURT RFE Item No. 6065/53 was the first report to reveal that uranium ore was found near ZADNÍ CHODOV, and that the preparatory work on the mines there had been started. LINZ RFE Item No. 6126/53 reported that work was started on 12 new shafts in this area MUNICH RFE Item No. 8885/53 disclosed on two particular shafts there. The area was also named in MUNICH RFE ITEM No. 8539/54, which cited some new uranium ore layers. Although the name "Kladská" in UNCONFIRMED here, we believe that it may be one of the shafts in the MARIANSKÉ LÁZNĚ - CHODOV area. The IIIrd Inspectorate is indeed located in MARIANSKÉ LÁZNĚ.

For a discussion on the wages of civilian workers in uranium mines, we suggest consulting BERLIN RFE Item Nos. 4165/55 and 7819/54, and MUNICH RFE Item No. 9606/55. The latter item stated that the average wage was between 1800 and 2000 Kčs /on the "Rovnost I" mine./ The statements of subsource may be considered reliable.

MUNICH RFE Item No. 8455/54 reported the division of uranium ore according to quality. "Smolka" is the most valuable compound, while the "ačko" /mentioned in this report/ is the so-called "A" quality of the radioactive material, the most inferior of all findings.

None of the names under reference has been reported here before.

X X X

/over/

The "Kladská" is the Richest of Neighboring Mines.

Začátkem roku 1953 byl otevřen asi 25 kilometrů od MARIANSKÝCH LÁZNÍ, nedaleko obce KLADSKÁ, nový závod "Kladská" který patří k 3.inspektorátu "Jáchymovských dolů", národní podnik. Postupně pak ještě v okolí nového závodu byly otevřeny další doly, které spadají rovněž do 3.inspektorátu "Jáchymovských dolů". 8 kilometrů od města KYNŽVART závod "Kynžvart". a dále pak poblíže ZADNÍHO CHODOVA závod "1" a závod "2".

V závodě "Kladská" - který je dosud z nově otevřených dolů nejbohatší na rudu - pracuje včetně administrativních sil na 700 zaměstnanců. Stanovený plán v těžbě rudy - 25 nákladních aut "Tatra" měsíčně /nosnost aut informátor nezná/ - se zde plní průměrně na 120 procent. Podle údajů našeho informátora, který na "Kladské" pracoval jako kolektor, obsahovala vytěžená ruda nejvíce "áčka", dále pak štuflny, speciálky a nejméně celkem asi 3 procenta smolky. Vytěžená ruda se vozila ze všech dolů 3.inspektorátu do OSTROVA, kde je třídárna.

Téměř na všech úsecích závodu "Kladská" jsou zavedeny úkolové mzdy; mzdová hranice pro dělníky se pohybuje kolem 2.000 korun měsíčně čistého platu. Náš informátor, který měl měsíční plat, vydělával 1.800 korun čistého. Jako kolektor byl zařazen v 5.třídě státního katalogu prací /6.30 korun na hodinu/ a dále pak podle splněného plánu na závodě pobíral vykonnostní příplatek, který mohl dosahovat až 100 procent jeho základního platu. K tomu pak ještě pobíral tak zvaný jáchymovský příplatek, který činil 160 korun měsíčně.

Většina zaměstnanců, jejichž hlavní kádr tvořili brigádníci bydlila v závodním středisku v MARIANSKÝCH LÁZNÍCH, odkud dojížděli denně do práce autobusem. Za ubytovné, které bylo poměrně slušné, se platilo 28 korun měsíčně. Také ceny za stravu nebyly vysoké: snídaně 1.-Kčs; oběd 3.70, večeře 4.10 a 20 haléřů denně za obsluhu. Avšak strava nebyla pro těžce pracující zaměstnance dostatečná a proto si ještě museli přikupovat jídlo za normální ceny. Informátor počítá, že chtěl-li se jáchymovský dělník nasytit, musel vydat alespoň 700 korun měsíčně za stravné.

Závod "Kladská" který je dosud jednopatrový - na druhém patře, která má mít hloubku 110 metrů, se již hloubí - není příliš mechanisován. Je zde pouze sedm bagrů: v podzemí na překopech se pracuje na pěti, při povrchových pracích na dvou. Vozíky se musí postrkovat, ručně, což je značně namáhavé. Aby vedoucí závodu své zaměstnance nějak uklidnil, slibují, že se provede mechanisace celého závodu až po otevření druhého patra.

Leading Personnel.

Heditelem závodu "Kladská" je 33ti letý komunista BICERA /fnu/, bývalý zaměstnanec závodu v ZADNÍM CHODOVĚ, kde pracoval



jako naddělní. Hovoří se, že byl delší čas na politickém školení a v roce 1953, ihned po otevření závodu "Kladská" se zde stal dělnickým ředitelem.

Hlavním inženýrem je 35ti letý Rus ŠEVČENKO /fmu/, který dělá na zaměstnance dojem slušného a inteligentního člověka. Snaží se s každým dělníkem vyjít v dobrém, nehoní do práce, prostě není jako ostatní ruští zaměstnanci. Také hovoří dosti dobře česky.

Dalším inženýrem kolektorem je 28ti letý Rus POPIK /fmu/ který je již mezi zaměstnanci méně oblíben. S nikým se mnoho nebaví a když zjistí, že některý ze zaměstnanců nesplnil denní předepsaný plán, okamžitě dá příkazy mzdovému oddělení, aby mu srazili 25 procent z denního výdělku. Zaměstnanci však o tom nikdy neuvědomí a tak jeho "zásluhou" dochází velmi často k nedorozumění mezi dělníky a účetní. Na nadávky postižených dělníků se pak jen usmívá a vykládá, že přísnost musí být. Když se pak dá s někým do rozhovoru, rád se chlubí a říká o sobě, že je diplomovaným inženýrem a že prý studoval 17 let. Avšak většina zaměstnanců měla o něm zcela opačné mínění, protože POPIK se nedovedl ani pořádně podepsat.

Dále jsou na závodě "Kladská" ještě další čtyři ruští zaměstnanci, které však informátor nezná jménem. Podle jeho názoru vedli závod právě jen Rusové, dělnický ředitel BICERA byl jen nastrčenou figurkou. Byl si toho pravděpodobně vědom, protože se raději mezi zaměstnanci často neukazoval.

#### Sending In the Neighborhood of "Kladská".

V okolí závodu "Kladská" se již delší dobu hloubí. Hovoří se, že počátkem příštího roku /1956/ se otevřou v těchto místech nové "šachty". Proto se také plánuje přesídlení kanceláře, která je právě ve středu prostoru, kde se hloubení provádí. Hlavní kancelář 3. inspektorátu je přímo v MARIANSKÝCH LÁZNÍCH, poblíže poštovního úřadu.

E n d .